



**UNIVERSIDADE
FEDERAL DA
PARAÍBA**

**ACORDO DE COOPERAÇÃO E INTERCÂMBIO
ACADÊMICO N.º FCH-096-23
ENTRE
A UNIVERSIDADE NACIONAL DA COLÔMBIA
E UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA**

Entre as seguintes partes: Professora **Dra. DOLLY MONTOYA CASTAÑO**, em sua condição de REITORA, nomeada por meio da Resolução N.º 018 de 2021 e Certificado de Posse N.º 001 de 2021, atuando em conformidade com o artigo 15º do Acordo 011 de 2005, o Artigo 13 do Decreto 1210 de 1993 e o Artigo 3º do Manual de Convênios e Contratos adotado mediante a Resolução da Reitoria No. 1551 de 2014, em nome e representação da **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA**, ente universitário autônomo do Estado colombiano vinculado ao Ministério da Educação Nacional da Colômbia, regido atualmente pelo Decreto 1210 de 1993, instalado em Carrera 45 No 26 - 85 Edifício Uriel Gutiérrez na cidade de Bogotá D.C - Colômbia, por um lado.

E por outro lado, o Professor **Dr. VALDINEY VELOSO GOUVEIA**, em sua condição de REITOR, por quem age em nome e representação legal pela **UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA**, legitimado para este ato em virtude das atribuições que tem conferido segundo a publicação no Diário Oficial da União, seção 02, edição 211, p. 01, de 05 de novembro de 2020

Nós concordamos em estabelecer este **ACORDO DE COOPERAÇÃO E INTERCÂMBIO ACADÊMICO**, o qual será regido por as seguintes:



**UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE COLOMBIA**

**ACUERDO DE COOPERACIÓN E INTERCAMBIO
ACADÉMICO N.º FCH-096-23
ENTRE
LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA
Y LA UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA**

Entre los suscritos a saber: la Profesora **Dra. DOLLY MONTOYA CASTAÑO**, en su condición de **RECTORA** nombrada mediante Resolución N.º 018 de 2021 y Acta de Posesión N.º 001 de 2021, actuando de conformidad con el Artículo 15º del Acuerdo 011 de 2005, el Artículo 13 del Decreto 1210 de 1993 y el Artículo 3º del Manual de Convenios y Contratos adoptado mediante la Resolución de Rectoría No. 1551 de 2014, en nombre y representación de la **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA**, ente universitario autónomo del orden nacional, vinculado al Ministerio de Educación Nacional de Colombia, regido actualmente por el Decreto 1210 de 1993, con domicilio en la Carrera 45 No 26 - 85 Edificio Uriel Gutiérrez de la ciudad de Bogotá D. C. - Colombia, por una parte.

Y por la otra, **Dr. VALDINEY VELOSO GOUVEIA**, en su condición de **RECTOR** quien actúa en nombre y representación legal de la **UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA**, en virtud de las atribuciones que tienes conferidas según la publicación en el Diario Oficial da União, sección 02, edición 211, p. 01, de 5 de noviembre de 2020.

Hemos acordado celebrar este **ACUERDO DE COOPERACIÓN E INTERCAMBIO ACADÉMICO**, el cual se regirá por las siguientes:



UNIVERSIDADE
FEDERAL DA
PARAÍBA



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE COLOMBIA

CLÁUSULAS

PRIMEIRA. OBJETIVO. O objetivo deste convênio é realizar cooperação nas áreas de pesquisa, ensino e intercâmbio de alunos de graduação e pós-graduação entre as duas instituições. Ademais, as partes deste convênio buscarão cooperação administrativa para orientar e desenvolver as atividades de intercâmbio e para definir os procedimentos necessários para tais fins.

Este convênio se aplica a todas as unidades acadêmicas da **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA** e a **UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA**.

SEGUNDA. COMPROMISSOS De acordo com suas normas e regulações, as duas instituições concordam cooperar nas seguintes áreas:

- Intercâmbio mútuo de estudantes de graduação e pós-graduação, devidamente matriculados;
- Intercâmbio mútuo de docentes e de equipe administrativa;
- Publicações conjuntas;
- Troca de informações sobre programas e métodos de ensino;
- Organização conjunta de seminários, workshops, cursos, conferências e outras atividades afins relacionadas com os seus programas acadêmicos e científicos;
- Programas de dupla titulação;
- Orientação de tese de pós-graduação

TERCEIRA. CONDIÇÕES PARA O INTERCÂMBIO ESTUDIANTEL. O intercâmbio de estudantes entre as duas instituições acontecerá mediante os seguintes termos

1. Poderão participar do programa de intercâmbio estudantes de graduação e pós-graduação matriculados nos programas acadêmicos ofertados nas duas universidades.
2. A seleção dos estudantes que participarão do programa é de responsabilidade da universidade de origem, a qual avaliará, de acordo com seus

CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJETO. El presente acuerdo tiene por objeto llevar a cabo cooperación en las áreas de investigación, docencia e intercambio de estudiantes de pregrado y postgrado entre las dos instituciones. Adicionalmente, las partes de este convenio buscarán cooperación administrativa para guiar y desarrollar las actividades de intercambio y para definir los trámites requeridos para tales fines.

Este convenio aplica para todas las unidades académicas de la **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA** y la **UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA**.

SEGUNDA. COMPROMISOS. De acuerdo con sus normas y regulaciones, las dos instituciones acuerdan cooperar en las siguientes áreas:

- Mutuo intercambio de estudiantes de pregrado y posgrado, debidamente matriculados;
- Mutuo intercambio de personal académico y personal administrativo;
- Publicaciones conjuntas;
- Intercambio de información sobre programas y métodos de enseñanza;
- Organización conjunta de seminarios, talleres, cursos, conferencias y otras actividades similares relacionadas con sus programas académicos y científicos;
- Programas de doble titulación;
- Supervisión de tesis de posgrado.

TERCERA. CONDICIONES PARA EL INTERCAMBIO ESTUDIANTEL. El intercambio de estudiantes entre las dos instituciones se realizará bajo los siguientes términos:

1. Podrán participar en el programa de intercambio estudiantes de pregrado y posgrado matriculados en los programas académicos que ofrecen las dos universidades.
2. La selección de los estudiantes que participarán en el programa es responsabilidad de la universidad de origen, la cual tendrá en cuenta,





UNIVERSIDADE
FEDERAL DA
PARAÍBA

próprios critérios, o rendimento acadêmico e o nível de estudos em que se encontra cada candidato.

3. A aceitação dos estudantes que participarão do programa é de competência da universidade receptora, a qual avaliará a disponibilidade de vagas e a capacidade instalada para receber os estudantes.
4. A universidade receptora eximirá do pagamento da taxa de matrícula os estudantes participantes no programa, os quais deverão pagar essas taxas de matrícula somente na universidade de origem.
5. Durante o intercâmbio, o estudante deverá arcar com seus custos de acomodação e manutenção, transportes, passaporte, visto, livros e com os demais gastos pessoais e deverá contratar um seguro médico internacional com a cobertura apropriada para todo o período de sua estada. Isto acima não exclui que em determinado momento o estudante possa se beneficiar de auxílios oferecidos pela universidade de origem ou pela universidade receptora, caso o orçamento assim permita.
6. O estudante selecionado poderá participar no programa de intercâmbio por um período máximo de dois semestres.
7. O estudante participante que for aceito na universidade receptora terá os mesmos direitos que os estudantes matriculados na mesma instituição.
8. O estudante participante estará sujeito ao regime acadêmico e disciplinar da universidade de acolhida durante a sua permanência na instituição.
9. A universidade receptora expedirá, ao fim do período de intercâmbio, a transcrição de notas de cada estudante participante, com os devidos créditos correspondentes.



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE COLOMBIA

de acuerdo con sus propios criterios, el rendimiento académico y el nivel de estudios en que se encuentre cada candidato.

3. La aceptación de los estudiantes que participarán en el programa es competencia de la universidad receptora, la cual tendrá en cuenta la disponibilidad de cupos y la capacidad instalada para recibirlos.
4. La universidad receptora eximirá del pago de matrícula a los estudiantes participantes en el programa, quienes deberán pagar los derechos de matrícula únicamente en la universidad de origen.
5. Durante el intercambio el estudiante asumirá sus costos de alojamiento y manutención, transportes, pasaporte, visa, libros y los demás gastos personales y deberá adquirir un seguro medico internacional con la cobertura apropiada al periodo de duración de su estancia. Lo anterior no excluye que en determinado momento pueda beneficiarse de apoyos otorgados por su universidad de origen o por la universidad anfitriona, en caso de existir la correspondiente disponibilidad presupuestal.
6. El estudiante seleccionado podrá participar en el programa de intercambio máximo por un período de dos semestres.
7. El estudiante participante aceptado en la universidad receptora, tendrá los mismos derechos que los estudiantes matriculados en ella.
8. El estudiante participante en el intercambio estará sujeto al régimen académico y disciplinario de la universidad receptora durante su tiempo de permanencia en ella.
9. La universidad receptora expedirá al término del período de intercambio, el certificado de notas de cada estudiante participante, con su correspondiente número de créditos.





UNIVERSIDADE
FEDERAL DA
PARAÍBA

10. Cada uma das universidades aceitará os estudos realizados na outra instituição como equivalentes aos seus próprios, de acordo com sua normatividade e seus procedimentos.

QUARTA. CONDIÇÕES PARA O INTERCÂMBIO DE DOCENTES. Ambas as partes concordam em receber professores por tempo e condições a serem estabelecidas por elas, em função de respectivas disponibilidades e de acordo com os seguintes termos:

1. As propostas relativas ao número, campo de aplicação, às modalidades de intercâmbio de docentes e à duração de suas tarefas serão estabelecidas por meio de comum acordo pelas duas universidades anualmente.
2. Os responsáveis pelo acordo deverão verificar se os intercâmbios estão beneficiando reciprocamente as duas instituições e se está mantendo o devido equilíbrio entre elas.
3. Com a implementação deste presente acordo e dos limites impostos pelas leis e regulamentos vigentes em cada país, os docentes seguirão recebendo suas remunerações, pagas pelas suas respectivas universidades e seguirão beneficiando-se de todos os direitos previstos em seus estatutos.
4. Os participantes deverão assegurar-se pessoalmente da obtenção do visto necessário e também de ajustar-se a todas as leis e os regulamentos relativos à imigração do país da universidade receptora. Se for necessário, com o objetivo de facilitar os eventuais trâmites de obtenção do visto, a universidade receptora poderá contribuir com ajuda, mas não será de sua responsabilidade garanti-la, no tocante a permissões ou autorização de estadia.
5. Os participantes deste intercâmbio deverão apresentar uma apólice de seguro que cubra, entre outras coisas, risco de doenças, de hospitalização e de acidentes, além dos custos de repatriação e suas responsabilidades civis, durante a totalidade de sua estadia e durante



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE COLOMBIA

10. Cada una de las dos universidades aceptará los estudios realizados en la otra institución como equiparados a los propios, de acuerdo con su propia normatividad y sus procedimientos.

CUARTA. CONDICIONES PARA EL INTERCAMBIO DE PERSONAL ACADÉMICO. Ambas partes acuerdan recibir a profesores por el tiempo y condiciones que establezcan ambas partes, en función de sus respectivas disponibilidades y de acuerdo con los siguientes términos:

1. Las propuestas relativas al número, campo de aplicación, las modalidades de intercambio de los docentes y la duración de sus misiones respectivas, serán fijadas anualmente de común acuerdo, por las dos universidades.
2. Los responsables del acuerdo verificarán que los intercambios reporten en un beneficio recíproco para ambas instituciones y que se conserve el debido equilibrio entre ellos.
3. En aplicación del presente acuerdo y del límite impuesto por leyes y reglamentos vigentes en cada país, los docentes seguirán recibiendo sus remuneraciones, abonadas por sus universidades respectivas, y beneficiándose de todos los derechos previstos en sus estatutos.
4. Los participantes de este intercambio deberán asegurarse personalmente de la obtención de la visa necesaria y ajustarse a todas las leyes y reglamentos concernientes a inmigración en el país de la universidad de acogida. Si fuera necesario, y con el objetivo de facilitar los eventuales trámites de obtención de visa, la universidad de acogida podrá aportar su ayuda, pero no será responsable de garantizar la obtención de la misma, de permisos o de autorización de estadia.
5. Los participantes de este intercambio deberán presentar una póliza de seguro que cubra, entre otras cosas, los riesgos de enfermedad, de hospitalización, y de accidente, de los costos de repatriación y sus responsabilidades civiles durante la totalidad de sus estancias y para sus viajes en el país de acogida. En





UNIVERSIDADE
FEDERAL DA
PARAÍBA

suas viagens no país de acolhida. No caso de que as garantias de cobertura social das quais se beneficiam habitualmente, devido a suas atividades ou estatutos, sejam insuficientes com relação às exigências acima mencionadas, deverão contratar um seguro individual apropriado.

6. Cada situação particular deverá ser objeto de avaliação e aprovação por parte da unidade acadêmica a qual pertence o candidato.

QUINTA. ACORDOS ESPECÍFICOS. Outros projetos ou atividades que se concretizem entre as duas instituições deverão ser assinadas por escrito por meio de acordos específicos, nos quais se definirão claramente as atividades a serem desenvolvidas, suas características, as condições de participação de cada uma das instituições signatárias, bem como objetivos, tarefas, gestão de propriedade intelectual, termos e cronogramas, aspectos financeiros, pessoal responsável e demais aspectos que sejam pertinentes. Tais acordos se celebrarão em conformidade com as normas e competências internas de cada uma das partes.

SEXTA. DURAÇÃO. O presente acordo entrará em vigor a partir da assinatura por parte das duas instituições, terá duração de 5 (cinco) anos e se prorrogará automaticamente por esse mesmo período de tempo, O contrato poderá ser prorrogado mediante acordo prévio entre as partes e firmado por escrito, com antecedência mínima de 2 (dois) meses da data em que se pretende rescindi-lo, sem prejuízo das atividades previamente acordadas e que estejam sendo desenvolvidas no momento.

SÉTIMA. PROPRIEDADE INTELECTUAL. Os acordos específicos descritos acima conterão as cláusulas necessárias para regular o tocante à propriedade dos direitos autorais, dos materiais e produtos que se obtenham como resultado da atividade conduzida conjuntamente entre as partes, e no que concerne às propriedades de tipo industrial que puderam ser derivadas das ações realizadas no marco do presente instrumento.



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE COLOMBIA

caso de que las garantías de cobertura social de la que benefician habitualmente, debido a sus actividades o estatutos, sean insuficientes en relación con las exigencias arriba mencionadas, deberán suscribir un seguro individual apropiado.

6. Cada situación particular deberá ser objeto de evaluación y aprobación por parte de la unidad académica de la que depende el potencial participante.

QUINTA. ACUERDOS ESPECÍFICOS. Otros proyectos o actividades que se concreten entre ambas instituciones deberán suscribirse por escrito a través de acuerdos específicos donde se definirán claramente las actividades que se desarrollarán, sus características, las condiciones de participación de cada una de las instituciones signatarias, objetivos, tareas, manejo de propiedad intelectual, términos y cronogramas, aspectos financieros, personal responsable, y los demás aspectos que sean pertinentes. Tales acuerdos se celebrarán de conformidad con las normas y competencias internas de cada una de las partes.

SEXTA. DURACIÓN. El presente acuerdo comenzará a regir a partir de la firma del mismo por ambas instituciones, tendrá una duración de cinco (5) años. El acuerdo podrá ser prorrogado previo acuerdo entre las partes y firmado por escrito, con una antelación mínima de dos (2) meses a la fecha en que se pretende su terminación, sin perjuicio de las actividades previamente acordadas y que en ese momento estén en desarrollo.

SÉTIMA. PROPIEDAD INTELECTUAL. Los acuerdos específicos que se describen arriba, contendrán las cláusulas que sean necesarias para regular lo relativo a la propiedad de los derechos de autor, de los materiales y productos que se obtengan como resultado de la actividad conjunta de las partes, y lo concerniente a la propiedad de los derechos de tipo industrial que pudieran llegar a derivarse de las acciones realizadas en el marco del presente instrumento.





UNIVERSIDADE
FEDERAL DA
PARAÍBA



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE COLOMBIA

Ambas as instituições facilitarão a publicação conjunta de material acadêmico, de acordo com a normatividade de cada instituição e com sujeição às normas de propriedade intelectual vigentes em cada país.

Ambas instituciones facilitarán la publicación conjunta de material académico, de acuerdo con la normatividade de cada institución y con sujeción a las normas de propiedad intelectual vigentes en cada país.

OITAVA. COORDENAÇÃO. Para facilitar o desenvolvimento do acordo e garantir a sua correta execução, os escritórios de Relações Internacionais (ou aqueles que desempenham as suas mesmas funções) de cada instituição facilitarão a comunicação entre as unidades acadêmicas interessadas e prestarão a devida assessoria para a implementação e a avaliação das atividades criadas.

OCTAVA. COORDINACIÓN. Para facilitar el desarrollo del acuerdo y velar por su correcta ejecución, las oficinas de relaciones internacionales (o la que haga sus funciones) de cada institución facilitarán la comunicación entre las unidades académicas interesadas y prestarán la asesoría correspondiente para la realización y evaluación de las actividades planteadas.

Pela Universidade Federal da Paraíba

Por la Universidade Federal da Paraíba

Nome: Ana Berenice Peres Martorelli
Cargo: Diretora de Relações Interinstitucionais da Agência UFPB de Cooperação Internacional
Endereço: a/c Prof. Sandro Marden Torres
UFPB - Campus I - Prédio da Reitoria, 1º andar, sala 10 - 58051-900
Cidade: Castelo Branco - João Pessoa, Paraíba
Telefone: +55 (83) 3216 7156
Email: acordos@aci.ufpb.br

Nombre: Ana Berenice Peres Martorelli
Cargo: Directora de Relaciones Interinstitucionales de la Agencia de Cooperación Internacional de la UFPB
Dirección: a/c Prof. Sandro Marden Torres
UFPB - Campus I - Prédio da Reitoria, 1º andar, sala 10 - 58051-900
Ciudad: Castelo Branco - João Pessoa, Paraíba
Telefono: +55 (83) 3216 7156
Email: acordos@aci.ufpb.br

Pela Universidad Nacional de Colombia:

Por la Universidad Nacional de Colombia:

Nome: María Rosaura González Serran
Cargo: Professora associada do Departamento de Linguística, Faculdade de Ciências Humanas, Bogotá, ou quem assuma suas funções durante ausência temporária ou permanente.
Endereço: Ciudad Universitaria, Cra. 30 # 45-03
Cidade: Bogotá D.C., Colombia
Telefone: 3165000 ext. 16671
Email: mrgonzalezs@unal.edu.co

Nombre: María Rosaura González Serran
Cargo: Profesora asociada del departamento de Lingüística, Facultad de Ciencias Humanas, Bogotá, o quien asuma sus funciones durante ausencia temporal o permanente.
Dirección: Ciudad Universitaria, Cra. 30 # 45-03
Ciudad: Bogotá D.C., Colombia
Teléfono: 3165000 ext. 16671
Email: mrgonzalezs@unal.edu.co

NONA. MODIFICAÇÃO. O presente convênio poderá ser modificado por um acordo mútuo, por escrito, entre ambas as instituições, com iniciativa por parte de qualquer uma das partes.

NOVENA. MODIFICACIÓN. El presente acuerdo podrá ser modificado por mutuo acuerdo escrito de ambas instituciones, a iniciativa de cualquiera de las dos.

DÉCIMA. RESOLUÇÃO DE DISPUTAS. Qualquer divergência decorrente da interpretação e/ou aplicação das cláusulas deste contrato e dos acordos específicos dele decorrentes, será resolvida de comum acordo pelas partes por meio de negociação direta.

DÉCIMA. SOLUCIÓN DE DIFERENCIAS. Toda diferencia que resulte de la interpretación y/o aplicación de las cláusulas del presente acuerdo y de los acuerdos específicos que se deriven, se resolverá de común acuerdo por las partes por la vía de la negociación directa.



UNIVERSIDADE
FEDERAL DA
PARAÍBA



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE COLOMBIA

DÉCIMA PRIMEIRA. INEXISTÊNCIA DA RELAÇÃO LABORAL. Em todas as ações derivadas do presente acordo e acordos subsequentes específicos, as partes concordam que os funcionários ou contratados de cada instituição desenvolverão sua atividade somente sob direção da instituição com a qual estabeleceram sua relação laboral ou contratual.

DÉCIMA SEGUNDA. INEXISTÊNCIA DE REGIME DE SOLIDARIEDADE. Não existe regime de solidariedade entre as partes que assinarem este convênio, uma vez que cada uma responde pelas obrigações que são estabelecidas pelo próprio convênio.

DÉCIMA TERCEIRA. ATRIBUIÇÃO. As partes não poderão atribuir nem parcial nem totalmente a execução do presente acordo a um terceiro, exceto prévia autorização expressa e escrita pelas mesmas.

DÉCIMA QUARTA. CONDIÇÕES FINANCEIRAS. As instituições se esforçarão para prover, de acordo com seus orçamentos, os meios necessários para colocar em prática o presente convênio e, caso seja necessário, solicitarão esses meios a organismos que promovam a pesquisa. A assinatura deste convênio não atribui nenhum compromisso econômico imediato para nenhuma das partes.

DÉCIMA QUARTA. PROTEÇÃO DE DADOS. As partes se comprometem a manter o mais absoluto sigilo sobre as informações, dados e documentação a que tenham acesso em virtude deste contrato, bem como dos contratos de derivativos específicos; não os utilizar para fins diferentes dos previstos e assegurar o cumprimento das normas de proteção de dados pessoais. Os dados pessoais só poderão ser cedidos ou cedidos a terceiros quando assim previsto no presente contrato ou nos acordos específicos que venham a ser desenvolvidos, ou quando previsto na lei. No caso da Universidad Nacional da Colômbia, os dados fornecidos serão tratados de acordo com a Lei 1581 de 2012. Para a Universidade Federal da Paraíba aplicar-se-á a lei Geral de Proteção de Dados Pessoais N° 13.853, de 2019.

UNDÉCIMA. NO EXISTENCIA DE LA RELACIÓN LABORAL. En todas las acciones derivadas del presente acuerdo y de los subsecuentes convenios específicos, las partes convienen que los empleados o contratistas de cada institución desarrollarán su actividad solamente bajo la dirección de la institución con la cual han establecido su relación laboral o contractual.

DÉCIMA SEGUNDA. NO EXISTENCIA DEL RÉGIMEN DE SOLIDARIDAD. No existe régimen de solidaridad entre las partes que suscriben este convenio, en razón a que cada una responde por las obligaciones que se establecen en el mismo.

DÉCIMA TERCERA. CESIÓN. Las partes no podrán ceder parcial ni totalmente la ejecución del presente acuerdo a un tercero, salvo previa autorización expresa y escrita de las mismas.

DÉCIMA CUARTA. CONDICIONES FINANCIERAS. Las Instituciones se esforzarán para prever, de acuerdo con sus presupuestos, los medios necesarios para poner en acción el presente convenio y si es necesario, solicitarán esos medios a organismos que fomenten la investigación. La firma del presente convenio no genera ningún compromiso económico inmediato para ninguna de las partes.

DÉCIMA CUARTA. PROTECCIÓN DE DATOS. Las partes se comprometen a guardar la más estricta confidencialidad sobre las informaciones, los datos y la documentación a que tengan acceso en virtud del presente convenio, así como de los convenios específicos derivados; a no utilizarlos para usos distintos de los previstos y a velar por el cumplimiento de la normativa sobre protección de datos personales. Solo se podrá acceder a los datos personales o cederlos a terceros cuando así se prevea en este convenio o en los convenios específicos que se desarrollen, o cuando lo establezca una ley. Para el caso de la Universidad Nacional de Colombia, los datos suministrados serán tratados de acuerdo con la ley 1581 de 2012. Para la Universidade Federal da Paraíba aplicará la ley General de Protección de Datos Personales N° 13.853 de 2019.



UNIVERSIDADE
FEDERAL DA
PARAÍBA

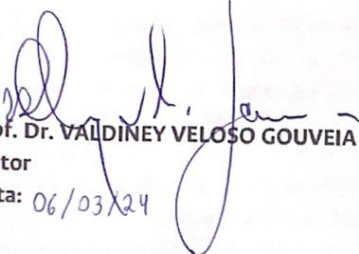


UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE COLOMBIA

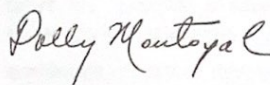
Os representantes de ambas as instituições assinam este acordo, em 1 (uma) via digital nos idiomas espanhol e português.

Los representantes de ambas instituciones firman el presente acuerdo, en un (1) ejemplar digital en los idiomas español y portugués.

PELA UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA


Prof. Dr. VALDINEY VELOSO GOUVEIA
Reitor
Data: 06/03/24

POR LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA


Firmado digitalmente por
DOLLY MONTOYA CASTAÑO
Fecha: 2023.10.11 12:03:20
-05'00'
Prof. Dra. DOLLY MONTOYA CASTAÑO
Rectora
Fecha: